



# مجلة كلية الدعوة الإسلامية

مَجَلَّة إِسْلَامِيَّةٌ - ثَقَافِيَّةٌ - جَامِعَةٌ - مُحَكَّمَةٌ

تصدر سنويًا عن

كلية الدعوة الإسلامية

العدد السادس والثلاثون

لسنة 1444 هـ / 2022 م

نقد تحقيق

"جواهر الدرس في حلّ ألفاظ المختصر"

د. عبد الله محمد عبد القادر املودة  
جامعة الأسميرية

المقدمة

الحمد لله رب العالمين، علم بالقلم، علم الإنسان ما لم يعلم، والصلة والسلام على معلم الناس الخير.  
أما بعد:

فقد اهتم الباحثون المحققون منذ ظهور الطباعة في زمننا هذا بإخراج كتب التراث الإسلامي، وقد برعوا وأجادوا؛ فأخرجوا لنا كتبًا محققة، قليلة الأخطاء، حسنة التنسيق، تحاكي مراد مؤلفيها.

وما كان يميز عمل هؤلاء العلماء إضافة لجودة ما يخرجونه من كتب، هو اتباعهم لمنهج صارم عند التحقيق، فساروا وفق أسس ومناهج خاصة تتناسب وموروثنا الإسلامي.

وفي مقابل ذلك خرجت علينا بعض الكتب مليئة بالأخطاء الطباعية والموضوعية، وسببها الأول تسارع دور النشر إلى إخراج كتب تجارية، لا تعنى بعلم التحقيق، فنتج عنها أن خرجت أعمال سيئة الإخراج، شوّهت مضامين الكتب.

## **نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر**

ولذا أراد الباحث أن يكتب هذا البحث، متبعاً أحد التحقيقات التي تناولت كتاباً في الفقه المالكي؛ ليり مدى التزام الكاتب المحقق بضوابط التحقيق من عدمه.

فجاء عنوان البحث: **نقد تحقيق "جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر"**، وهو عبارة عن الشرح الصغير للشيخ: محمد بن إبراهيم التتائي، المتوفى سنة 942هـ تحقيق: الدكتور أبي الحسن نوري حسن حامد المسلطي، منشورات دار ابن حزم، الطبعة الأولى، 1435هـ/2014م.

### **د الواقع اختيار البحث:**

#### **للباحث دافعه في كتابة هذا البحث:**

الدافع الأول اطلاقي عليه عندما كنت أقوم بتحقيق الشرح الكبير للتتائي (*فتح الجليل*)، فوجدت به أموراً أنكرتها، فأخبرت به أستادي في مرحلة الماجستير، وهو الدكتور فرج علي جوان؛ فطلب مني أن أكتب في ذلك بحثاً لينشر في مجلة علمية، فعقدت العزم حينئذ على الكتابة في هذا البحث، إلا أنّ مشاغل الحياة استبدلت بوقتي، فتوقفت مدة طويلة، إلى أن سخر الله لي الالتحاق بسلك الدكتوراه بجامعة الزاوية؛ وكان من ضمن البحوث المطلوبة منا لاستكمال متطلبات مادة نقد البحوث- عمل بحث لنقد أحد التحقيقات؛ فأبلغت أستاذ المادة -الدكتور عبد الله النقراط- عن بحثي هذا فشجعني عليه، وأعطاني نسخة من كتابه الذي لم يطبع بعد، وهو "المفيد في أصول التحقيق والماخذ على التحقيق المعاصر"، فكان ذلك دافعاً آخر لي للعودة إلى هذا البحث واستكماله.

### **المنهج المتبوع:**

استخدم الباحث في هذا البحث المنهج الاستقرائي الناقص؛ لتتبع جزئيات من الكتاب المحقق، مع استخدام المنهج النقدي؛ لنقد التحقيق، والمنهج التحليلي؛ لمعرفة الأسباب التي أدت إلى حدوث هذه الظاهرة، كل ذلك مع استخدام المنهج الوصفي في عرض المادة العلمية.

تقسيم البحث:

يتكون البحث من مقدمة ومبثعين، وفي كل بحث عدة مطالب:

**المبحث الأول- نقد القسم الدراسي:**

المطلب الأول- نقد مقدمة الكتاب.

المطلب الثاني- نقد المبحث الأول من الكتاب (التعريف بالشراح).

المطلب الثالث- نقد المبحث الثاني من الكتاب (نسخ المخطوطات).

**المبحث الثاني- نقد القسم التحقيقي:**

المطلب الأول- المآخذ على قراءة متن المخطوط.

المطلب الثاني- أسباب بعض الأخطاء.

المطلب الثالث- المآخذ على مكملات التحقيق.

**المبحث الأول- نقد القسم الدراسي:**

وضع محقق الكتاب المطبوع مقدمة بها خمس نقاط، ثم أردها بمبثعين اثنين، ثم ذكر نسخ المخطوط التي اعتمد عليها؛ لذا سيكون الكلام أولاً عن مقدمة المحقق في مطلب أول، ثم عن المبحث الأول الذي كتبه المحقق بعنوان: (التعريف بالشراح) وذلك في مطلب ثانٍ، وفي المطلب الثالث سيكون الكلام عن المبحث الثاني (نسخ المخطوط).

**المطلب الأول- نقد مقدمة التحقيق من الكتاب المطبوع:**

تناول المحقق في هذه المقدمة بعض الأمور التي أراد أن ينبه القارئ عليها، فتناولها في خمس فقرات:

**أولاً- الفقرة رقم (1) و(2) و(3) من الكتاب المطبوع:**

تكلّم المحقق في الفقرة (1) ص 7: عن شرح خليل؛ حيث مدحه في عشرة أسطر، ثم تكلّم في الفقرة (3) ص 21 عن أسباب اختيار هذا الشرح للتحقيق في

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر

صفحة واحدة، وأن بعض الأخوة من مديري إحدى دور النشر ببلبنان عرض عليه -على هامش معرض بنغازي للكتاب سنة 2009م- تحقيق شرح التتائى على خليل. إلا أن المحقق في الفقرة رقم (2) ص8، قام فجأة بالرد على مقالة- كتبها أحدهم- تتهم أصحاب المتون الفقهية الأربع بالتقليد والتجرد من الدليل ... فيلاحظ على هذه الفقرة أنها جاءت مقحمة، وأن المحقق لم يُبَيِّن اسم كاتب هذه المقالة ولا مصدرها، والتي تبيَّن لي بعد ذلك أنها للشيخ عائض القرني في مقالة اسمها «سنابل وقنابل».

ثم إن رد المحقق على هذه المقالة جاء طويلاً جداً لا يُناسب موضوع الكتاب وهو تحقيق كتاب فقهي؛ حيث جاء رده في ثلاث عشرة صفحة متتالية؛ بل حشا ما كتبه بالهوامش الطويلة جداً. فكان الأولى - إن كان ولا بد من ذكر هذه المقالة- أن يختصرها في صفحة واحدة.

### ثانياً- نقد الفقرات رقم (4)، (5) من الكتاب:

بدأ المحقق في هذه الفقرات بالرد على من يضعف الشرح الصغير للتتائى، ويمكن إجمال ما قاله في بعض النقاط، مع تعقيب على ذلك:

1- أشار المحقق إلى أن اتهام التتائى - رحمه الله- من قبل بعض بأنه يقوم بتشهيره غير المشهور؛ غير مقبول؛ لأن التشهير مختلف فيه بين أهل المذهب، وأن للتتائى أن يأخذ بما يرى أنه هو المشهور.

ويمكن التعقيب على المحقق بشيءين:

أولاً- قد يقال: إن الخلاف فيما يُعد مشهوراً هو خلاف بين أوائل المؤخرين، لكن استقر علماء المذهب بعد ذلك على تحديد ما يعد مشهوراً وما لا يعد.

ثانياً- أن التتائى - رحمه الله- لم يدع أنه وصل مرتبة الاجتهاد؛ لكي يُشهر القول الذي يراه، وإنما ينقل ما أخذه عن أشياخ عصر مصره، كما أشار إلى ذلك في أول كتابه.

فكان الأولى في الرد على من اتهم التتائي بتشهير غير المشهور؛ هو تتبع ما شَهَرَهُ التتائي، والنظر في هذه التشهيرات ومدى موافقتها لتشهيرات العلماء، ومدى صحة ادعاء المدعى من عدمه<sup>(1)</sup>.

2- من ضمن ردود المحقق على من ضعف كتاب "جوهر الدرر" (الشرح الصغير): أنهم ضعفوا الشرح الصغير، وامتدحوا الشرح الكبير، مع أن كل ما هو موجود في الشرح الصغير هو موجود في الشرح الكبير، مع فروقات ضئيلة جدًا<sup>(2)</sup>.

3 من ضمن ردود المحقق على من ضعف جواهر الدرر، أن قوله: به أخطاء كثيرة، مردود بأن أغلب شراح خليل قد وقعوا في أخطاء كثيرة عند شرحهم، من ذلك شروح بهرام<sup>(3)</sup>.

4 من ضمن ردود المحقق على من ضعف جواهر الدرر (الشرح الصغير): الرد على ما ذكره السجلماسي من أن التتائي ينتحل الأقوال وينسبها لنفسه: أن التتائي نسب أغلب الأقوال لقائلتها في الشرح الكبير<sup>(4)</sup>.

إن كل ما قاله المحقق في الفقرات السابقة صحيح، فالشرح الصغير هو نفسه الشرح الكبير، إلا أن الشارح قد حَدَّفَ من الصغير كثيراً من النقولات الطويلة<sup>(5)</sup>، والواقع في الأخطاء من سُنَّةَ البشر، وخاصة مع طول الشروح التي وضعها التتائي. كل ذلك ذكره المحقق في عشرين صفحة تقريباً.

(1) ينظر: جواهر الدرر (32-22/1).

(2) ينظر: المصدر نفسه (33/1).

(3) ينظر: المصدر نفسه (36/1).

(4) ينظر: المصدر نفسه (40/1).

(5) ينظر: فتح الجليل في شرح ألفاظ جواهر درر خليل، للتتائي، تج: عبد الله محمد ملود، رسالة ماجستير، الجامعة الأسمورية - زليتن 2017م، (ص18).

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر

المطلب الثاني - نقد المبحث الأول من الكتاب (التعريف بالشارح):  
تناول المحقق في هذا المبحث التعريف بالشارح (ال Pettai ): اسمه ولقبه،  
ومشايشه، وحياته ومحنته، وثناء العلماء عليه، وأثاره، ووفاته.

وسيكون الحديث عن كل ذلك تباعاً:

أولاً - اسمه ولقبه:

ذكر المحقق اسم الت Pettai ولقبه، وعدد له عدة ألقاب<sup>(1)</sup>، إلا أنّ من الألقاب التي  
كانت تطلق على الت Pettai - ولم يذكرها المحقق - أنه يلقب بقاضي القضاة المالكية  
بالديار المصرية.

ثانياً - مشايشه:

حاول المحقق أن يذكر على سبيل الظن بعض شيوخ الت Pettai من لم تذكرهم كتب  
الترجمات التي ترجمت لل Pettai<sup>(2)</sup>.

والذي دفع المحقق لعدم الاكتفاء بذكر المشايخ الذين ذكروا في كتب الترجمات التي  
ترجمت لل Pettai؛ هو ما أشار إليه بقوله: "والغريب أن كتب الترجم العامة والخاصة  
التي ترجمت له لم تذكر مشايشه، سوى شجرة النور ونيل الابتهاج... فلا أدرى علام  
اعتمد صاحب نيل الابتهاج وصاحب شجرة النور فيما قالاه؟ فهما ليسا معاصرين  
لـ"<sup>(3)</sup>.

قول المحقق عن صاحب كتاب نيل الابتهاج: "فلا أدرى علام اعتمد... فهما  
ليسا معاصرين له"؛ لا يُسلّم له في ذلك، فكتاب نيل الابتهاج معتمد في ترجمة علماء  
المذهب، فعلى الرغم من أن التنبكتي قد ثبت منه ألف وستمائة مجلد بعد أن  
تعرضت قبيلته للحرب، فإن كتابه نيل الابتهاج جمعه من نحو ثلاثين مؤلفاً.

(1) ينظر: جواهر الدرر (45/1).

(2) ينظر: المصدر نفسه (46/1).

(3) المصدر نفسه (49، 46/1).

ويُعدّ أحمد بابا التنبكتي صاحب كتاب نيل الابتهاج من عاصر تلاميذ التتائى، ويُعدّ أحد علماء المذهب، وله اشتغال كبير بترجم علماء المذهب، وله اطلاع كبير على المعاجم والأثبات والفالهارس والمسلسلات والمشيخات؛ فإذا علم ذلك فيُستغرب للمحقق كيف يسأل من أين اعتمد التنبكتي في نقله ترجمة التتائى!

ثالثاً- حياته ومحنته:

نقل المحقق ما قاله ابن الحمصي من أنّ التتائى كان قاضياً بمدينة طرابلس، ثم حضر إلى دمشق، فحصل له محنّة وضع فيها بسجن دمشق، ثم حصل له ضعف، فنقل إلى البيمارستان النوري بدمشق، واستمرّ به إلى أن توفي<sup>(1)</sup>.

تحقيق:

هذا القول الذي قاله ابن الحمصي يحتاج إلى تحقيق؛ لأنّه يُناقض ما في باقي المصادر التي ترجمت للتتائى؛ لذا فإنه يستشكل على رواية الحمصي بالآتي:

1- قوله: "كان قاضياً بمدينة طرابلس"؛ يستشكل عليه أن الدميري في كتابه "قضاة مصر في القرن العاشر، والربع الأول من القرن الحادى عشر الهجرى" وصف التتائى بـ: قاضي القضاة بمصر، والدميري الذي ولد في نهاية القرن العاشر نقل أغلب ترجمة التتائى من الشعرانى، الذى كان معاصرًا للتتائى، ولم يشر - لا من قريب ولا من بعيد - إلى أن التتائى تولى القضاء في غير مصر<sup>(2)</sup>.

2- قول الحمصي: "وضع فيها بالسجن ثم حصل له ضعف، فنقل إلى البيمارستان النوري بدمشق، واستمر به إلى أن توفي"؛ يُشكّل عليه قول الدميري: "عزل صاحب الترجمة واستمر بمنزله للإقراء والإفادة وتحرّ للعلوم والإجاده إلى أن جاءه وفاته المعلوم"<sup>(3)</sup>.

(1) ينظر: جواهر الدرر (65/1).

(2) ينظر: قضاة مصر (ص 267).

(3) ينظر: المصدر نفسه (ص 266).

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر

3- ما جاء في ترجمة الحمصي للتنائي: "في ربيع الآخر مستهله السبت ثانية (يشير إلى يوم الأحد ثاني ربيع الآخر سنة ثلاثين وتسعمائة) توفي الشيخ الإمام العالم، شمس الدين محمد التنائي المصري المالكي"<sup>(1)</sup>. وهذا التاريخ الذي ذكره ابن الحمصي لوفاة التنائي يخالف ما نقله باقي المترجمين من أن التنائي ما زال حيا بعد هذا التاريخ، وسيأتي الحديث عن ذلك عند الكلام عن وفاة التنائي.

مما سبق يمكننا القول: أن الحمصي اشتبه عليه رجل آخر لقبه التنائي؛ فظنه صاحب الترجمة؛ لأن لقب التنائي مأخوذ من "تنا" اسم قرية بمصر، واسم القرية كثيرةً ما يُنسب إليه العلماء الذين لهم صلة بها ولادة أو نشأة أو نحو ذلك.

ويستشف من قول الدميري -السابق- حيث قال: "وعزل صاحب الترجمة واستمر بمنزله للإقراء والإفادة وتحر للعلوم والإجاده، إلى أن جاءه وقته المعلوم"؛ أن التنائي توفي بمكان دراسته وتدریسه: مصر.

رابعاً- ثناء العلماء عليه، وأثاره:

اكتفى المحقق بذكر سطرين فقط من ثناء العلماء على التنائي<sup>(2)</sup>، مع أنَّ العلماء أطربوا في الثناء عليه كثيراً<sup>(3)</sup>.

أما عن آثاره فقد ذكر المحقق تسعة كتب فقط للتنائي<sup>(4)</sup>، في حين أن للتنائي إضافة لذلك عدة كتب، منها:

(1) ينظر: حوادث الزمان ووفيات الشيوخ والأقران، لابن الحمصي، (3/571).

(2) ينظر: جواهر الدرر (1/65).

(3) ينظر: فتح الجليل، تج: الباحث، (1/27-30).

(4) ينظر: جواهر الدرر (1/66).

- شرح على القصيدة الغرامية في مصطلح الحديث، لابن فرج الأشبيلي، سماه: "البهجة السنية في حل الإشارات السنية"<sup>(1)</sup>.
- شرح على كتاب إرشاد السالك إلى أشرف المسالك في فقه الإمام مالك، لابن عسکر البغدادي<sup>(2)</sup>.
- شرح -لم يكمله- على كتاب: الشامل في فقه الإمام مالك، لبهرام الدميري<sup>(3)</sup>.
- شرح على ألفية العراقي في مصطلح الحديث، لأبي الفضل العراقي<sup>(4)</sup>.
- حاشية على شرح المحتلي على جمع الجوامع<sup>(5)</sup>.

خامساً - وفاته:

أشار المحقق إلى أنّ أصحاب التراجم اختلفوا في سنة وفاة التتائى على ثلاثة أقوال<sup>(6)</sup>؛ إلاّ أنّ المحقق لم ينسب تلك الأقوال لقائلها، وإنما اكتفى بالإشارة إلى أنّ القول القائل بأنّ وفاة التتائى كانت في سنة 942هـ هو القول المحقق - في نظره، دون أن يذكر سبباً لترجيحه لهذا القول، فهو ترجيح دون مرجع، وكان ينبغي أن

(1) ينظر: إيضاح المكون في الذيل على كشف الظنون، لإسماعيل باشا البغدادي، (3/201)، ومعجم المؤلفين، لعمر بن رضا كحالة، (8/194).

(2) ينظر: توشيح الديباج وحلية الابتهاج، لبدر الدين القرافي (ص171)، ونيل الابتهاج بتطریز الديباج، لأحمد بابا التنبکتی (ص588).

(3) ينظر: توشيح الديباج (ص171)، ونيل الابتهاج (ص588)، وشجرة النور الرکیة في طبقات المالکیة (2/132).

(4) ينظر: نيل الابتهاج (ص588)، وشجرة النور (2/132).

(5) إلاّ أن بعضهم أنكر أن يكون التتائى قد حشى على المحتلي. ينظر: توشيح الديباج (ص171).

(6) ينظر: جواهر الدرر (1/67).

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر

يستعرض اختلاف أقوال العلماء في تحديد سنة الوفاة؛ من أجل تبيين ضعف روایة الحمصي التي ذكرها المحقق في ما سبق.

فالملتزمون اختلفوا في تحديد سنة وفاة التتائی -رحمه الله-، وهذه أقوالهم مرتبة بحسب قرب أصحابها من عصر صاحب الترجمة:

- قال ابن الحمصي<sup>(1)</sup>: "سنة ثلاثين وتسعمائة"<sup>(2)</sup>. وهذا القول له وجاهته؛ لأن الحمصي تولى مناصب مهمة في الدولة المملوکية، كالتدریس، والقضاء، والخطابة في مصر، والشام، وعاشر رجال الدولة وأهل العلم؛ ونقل لنا أحداث تلك الحقبة كما شاهدتها يوماً بيوم، إضافة إلى ذلك فإنه يبعد عليه الوهم في تحديده لسنة الوفاة؛ لأنه انتهى من كتابه في تلك السنة التي حددها لوفاة التتائی، ثم إن الحمصي توفي بعد هذا التاريخ بأربع سنين فقط<sup>(3)</sup>.

وعلى الرغم من وجاهة هذا القول فإنه يُشكّل عليه بما حكاه بدر الدين الكرخي، من أنهقرأ على التتائی سنة ثلاط وثلاثين وتسعمائة<sup>(4)</sup>.

(1) هو: أحمد بن محمد بن عمر ابن الحمصي، حمصي الأصل، دمشقي شافعي، مؤرخ، ولد في سنة 851هـ، تعلم وولي القضاء بالشام وبمصر، من مؤلفاته: حوادث الزمان ومؤلفات الشيوخ والأقران، توفي سنة 934هـ. ينظر: الكواكب السائرة (98/2)، وشذرات الذهب (201/8)، والأعلام (233/1).

(2) حوادث الزمان (571/3).

(3) ينظر: مقدمة محقق كتاب حوادث الزمان (ص 5، وما بعدها).

(4) خلاصة الأثير (152/4).

- وقال بدر الدين القرافي<sup>(1)</sup> وتبعه أحمد بابا التنبكتي<sup>(2)</sup>: "توفي بعد الأربعين وتسعمائة"<sup>(3)</sup>. وقولهما معتبر؛ لأنهما أدرى بوفيات علماء المذهب المالكي من غيرهما.

- وقال ابن القاضي<sup>(4)</sup>: "توفي سنة اثنتين وأربعين وتسعمائة"<sup>(5)</sup>. وهو قول معتبر؛ لأنه تلمند على المؤرخين من علماء المذهب المالكي، كالبدر القرافي، وأحمد بابا؛ ولأن قوله هذا يدخل فيه قول مشايخه الذين قالوا: إنه توفي بعد الأربعين وتسعمائة.

(1) هو: محمد بن يحيى بن عمر المصري، عرف بالقاضي بدر الدين القرافي، ولد قضاء المالكية، ولد سنة: 939 هـ، من مؤلفاته: عطاء الله الجليل وهو شرح على خليل، والقول المأнос على القاموس، وتوشيح الديباج، توفي: سنة 1009 هـ. ينظر: كفاية المحتاج (ص 479)، وشجرة النور (177/2)، والأعلام (141/7).

(2) هو: أبو العباس أحمد بن أحمد بن أحمد التكروري التنبكتي السوداني، المؤرخ، الفقيه، ولد سنة: 963 هـ، من مؤلفاته: منن الجليل على خليل، وكفاية المحتاج لعرفة من ليس في الديباج، ونيل الابتهاج بتطريز الديباج، توفي سنة 1036 هـ. ينظر: ترجمته في نهاية كتابه كفاية المحتاج (ص 516)، وشجرة النور (200/2)، والأعلام (102/1).

(3) توشيح الديباج (ص 171)، وكفاية المحتاج (ص 465).

(4) هو: أبو العباس أحمد بن محمد بن أبي العافية، المشهور بابن القاضي المكناسي، الفقيه الأصولي المؤرخ، ولد سنة: 960 هـ، من مؤلفاته: نيل الأمل فيما به جرى بين المالكية العمل، وجذوة الاقتباس فيمن حل من الأعلام مدينة فاس، توفي سنة: 1025 هـ. ينظر: إتحاف أعلام الناس بجمال أخبار حاضرة مكناس، لابن زيدان السجلماسي (1/381)، والأعلام (1/236).

(5) درة الرجال في غرة أسماء الرجال، للمكناسي (2/162).

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر

- وأما نجم الدين الغزّي<sup>(1)</sup> فقال: "توفي يوم الأحد ثاني ربيع الآخر سنة ثلاثين وتسعمائة"<sup>(2)</sup>. قوله هذا نقله عن الحمصي؛ فيشكل عليه ما أشكل على الحمصي.
- وقال الدميري (الحفيد)<sup>(3)</sup>: "توفي بعد الأربعين وتسعمائة"<sup>(4)</sup>.
- وقال حاجي خليفة<sup>(5)</sup>: توفي سنة اثنين وأربعين وتسعمائة<sup>(6)</sup>. وهذا القول موافق لقول ابن القاضي السابق ذكره، وهو قولٌ له اعتباره لما عُرف عن حاجي خليفة من تحريره للروايات.
- وأما ابن العماد<sup>(7)</sup> فقال: "وفيها (يُشير لسنة سبع وثلاثين وتسعمائة) توفي تقريباً شمس الدين التتائي"<sup>(8)</sup>. قوله: "تقريباً" إشارة منه إلى شكه وعدم تيقنه.

(1) هو: أبو المكارم محمد بن محمد بن محمد الغزّي، مؤرخ، باحث، أديب، ولد سنة: 977هـ، من مؤلفاته: الكواكب السائرة في تراجم المائة العاشرة، وحسن التنبه لما ورد في التشبه، توفي: 1061هـ. ينظر: خلاصة الأثر (189/4)، والأعلام (63/7)، ومقدمة محقق كتاب الكواكب السائرة (5/1).

(2) الكواكب السائرة بأعيان المائة العاشرة (93/1).

(3) والدميري صاحب كتاب قضاة مصر، هو من مواليد نهاية القرن العاشر الهجري، وجده من تلاميذ التتائي. ولم أقف له على غير هذه الترجمة. ينظر: مقدمة محقق كتاب قضاة مصر في القرن العاشر والربع الأول من القرن الحادى عشر الهجرى (ص 121).

(4) قضاة مصر في القرن العاشر والحادي عشر (ص 267).

(5) هو: مصطفى بن عبدالله كاتب جلبي، المعروف بالحاج خليفة، مؤرخ بحاثة، ولد سنة: 1017هـ، من مؤلفاته: كشف الظنون عن أساي الكتب والفنون، وتقويم التواریخ، توفي سنة:

1067هـ. ينظر: الأعلام (236/7)، ومقدمة ناشر كتاب كشف الظنون عن أساي الكتب والفنون، حاجي خليفة (ص 13).

(6) كشف الظنون (1628/2).

(7) هو: أبو الفلاح عبد الحفيظ بن أحمد بن محمد ابن العماد العكري الحنبلي؛ مؤرخ، فقيه، عالم بالأدب، ولد سنة: 1032هـ، من مؤلفاته: شذرات الذهب، وشرح متن المنتهى في فقه الحنابلة، توفي سنة: 1089هـ. ينظر: خلاصة الأثر (340/2)، والأعلام (290/3).

(8) في المطبع من شذرات الذهب تحريف "التتائي" إلى "الشناوي". شذرات الذهب (10/314).

- وقال أبو المعالي محمد بن الغزي<sup>(1)</sup>: "توفي سنة سبع وثلاثين وتسعمائة".
  - وذكر محمد مخلوف أنه توفي سنة اثنين وأربعين وتسعمائة<sup>(3)</sup>.
- ويتلخص من كل ذلك أن أقوى الأقوال في تحديد سنة وفاة التتائي هو قول حاجي خليفة ومن وافقه، القائل بأن التتائي توفي سنة اثنين وأربعين وتسعمائة من الهجرة.

#### المطلب الثالث- نقد المبحث الثاني من الكتاب (نسخ المخطوطات):

على المحقق أن يبحث عن جميع نسخ الكتاب المخطوط؛ لدراستها ولمعرفة سندتها للمؤلف والسماعات التي عليها، كل ذلك له أهمية كبيرة في توثيق نسبة الكتاب إلى مؤلفه أولاً، وفي معرفة النسخ الأدق والأقل أخطاء ثانياً؛ ليخرج الص محققاً تحقيقاً علمياً سديداً<sup>(4)</sup>، ثم عليه أن يقوم بتبييض نسخ المخطوط؛ لكي يقوم بإثبات الفروق بينها، ثم عليه مقارنة نص المخطوط بالمصادر الأخرى السابقة عليه؛ ليتبين له مدى صحة النص الذي بين يديه.

#### الفرع الأول- وصف نسخ المخطوط:

قال المحقق في بداية هذا المبحث: "قد اعتمدت في تحقيق هذا الكتاب -بحول الله وقوته- على إحدى عشرة نسخة"<sup>(5)</sup>.

(1) هو: أبو المعالي محمد بن عبد الرحمن بن زين العابدين العامري الغزي، مؤرخ، كان مفتياً الشافعية بدمشق، ولد سنة: 1096هـ، من مؤلفاته: ديوان الإسلام، ولطائف المنية في فوائد خدمة السنة، وترجم لبعض رجال الحديث، توفي سنة: 1167هـ. ينظر: سلك الدرر (53/4)، والأعلام (197/6).

(2) ديوان الإسلام (17/2).

(3) ينظر: شجرة النور (132/2).

(4) ينظر: تحقيق المخطوطات، ليوسف المرعشلي ص121، والمفيد في أصول التحقيق والماخذ على التحقيق المعاصر (المبحث الثاني طرائق تحقيق النص وضوابطه) ص91.

(5) جواهر الدرر (68/1).

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر

ثم قام محقق الكتاب بوصف بعض تلك النسخ، غير أنه في أحيان كثيرة كان يكتفي بتصوير البيانات المكتوبة على ورقة غلاف المخطوط، دون بيان لمكان هذه النسخة، أو التعليق عليها.

وقد وقع المحقق في خطأ فادح، وهو أنه لم يقم بمقابلة النسخ مقابلة كاملة؛ إذ أشار إلى أنه اكتفى بالمقابلة عند وجود كلمة مطموسة أو غير مقروءة<sup>(1)</sup>، معللاً ذلك بقوله: "ولكن لما كانت المقابلة بين هذه النسخ أمر صعب للغاية؛ إذ يحتاج ذلك وقتاً، كما لا يخفى، لا سيما مع عدم المعين، فقد لجأت إلى اعتماد نسخة واحدة، وهي نسخة دار الكتب المصرية؛ لوضوحها وكمالها، وجعلت الآخر للتصحيح في حال وجود كلمة مطموسة...".

فاعتماد محقق هذا الكتاب على نسخة واحدة فقط، هو مخالف لقواعد التحقيق العلمي، و اختياره لهذه النسخة دون غيرها من أجل وضوحها وكمالها؛ لا يُعد سبباً كافياً، فاختيار النسخ وتقديمها على غيرها له ضوابط، منها تقديم نسخة المؤلف - إن وجدت - أو النسخة المكتوبة في عصر المؤلف وعليها سماعات من العلماء...، وتقدم دائماً الأقدم تاريخاً، إلا إذا كانت الأقدم كثيرة التصحيح والنقاصان...<sup>(2)</sup>.

وبالرجوع إلى النسخ التي ذكرها محقق الكتاب، فإنّ من أفضل النسخ - على ما وقفت عليها عند مقارنتي لفتح الجليل مع جواهر الدرر - هي النسخة التي رمز لها المحقق بـ (ن1)، وأظنه لم يعتمد عليها في التصحيح؛ فهي نسخة جيدة، واضحة جدًا، قليلة الأخطاء؛ ليته اعتمد عليها فيما هو موجود منها! وقد رممت لها بـ مخ (ب).

(1) والحقيقة أن المحقق لم يلتزم بالمقابلة حتى عند وجود كلمات مطموسة أو ناقصة، والأمثلة على ذلك كثيرة كما سيأتي في المطلب الأول من البحث الثاني.

(2) ينظر: تحقيق المخطوطات ليوسف المرعشلي ص 124.

وهناك نسخة أخرى وقفت عليها، وهي نسخة مركز المخطوطات بليبيا (الجهاد سابقاً) وهي جيدة مع ما بها من سقط في بعض اللوحات؛ إذ إنها أفضل بكثير من النسخة (ك) التي اعتمدتها المحقق. وقد رممت لها بـ مخ (أ).

ويتضح من خلال التحقيق أن المحقق لم يجتمع لديه مخطوط كامل من نسخة واحدة، وإنما نسخة ملقطة من عدة مخطوطات، ويتبين ذلك جلياً في باب اليمين. كان على المحقق أن يجمع جمعاً حقيقياً لما يمكن جمعه من مخطوطات الكتاب، ويقارن بينها مقارنة علمية مطردة من أول الكتاب إلى آخره، وأن يعرف أسلوب المؤلف في الكتابة؛ لأن ذلك سيساعده على معرفة الكلمات المطموسة والمشوهة، وأن يتمرس على فك رموز كل نسخ إلى أن يعتاد على خطه.

#### الفرع الثاني- أهمية إثبات الفروق بين النسخ:

إن الاعتناء بذكر الفروق بين نسخ الكتاب هي من أساسيات التحقيق، ولأهمية هذه الفروق نجد الرماسي في كثير من الأحيان يشير في ثنايا حاشيته إلى اختلاف نسخ الشرح الصغير، وبين الأصوب منها. من ذلك عند قول التتائي: "وظاهره الحنت ولو لم يقم...", قال الرماسي: "في كباره وبعض النسخ في صغيره: "ولو لم يعلم.." وهو الصواب، وعلى نسخة: ولو لم يقم؟ أي: ولو لم يقم المستحق.." <sup>(1)</sup>.

ولو رجع المحقق إلى نسخ الشرح الكبير لاستفاد منها في إثبات بعض الفروق المهمة، من أمثلة ذلك ما جاء في الشرح الصغير: "قال في المدونة: أخاف أن يكون يميّزاً، يقابله في الشرح الكبير: "قال في الموازية: أخاف أن يكون يميّزاً". والصواب ما في الشرح الكبير؛ لأنه الموافق لما في النوادر والزيادات <sup>(2)</sup>.

وعلى المحقق أن يوثق أهم الفروق التي يجدها بين نسخ المخطوط، ويكون أمام المحقق ثلاثة أمور: الأول- أن يجزم ببيان الصواب من الخطأ في هذه الفروق، ويكون ذلك بإيراد دليل على ذلك، إما موافقة نقل، أو مخالفة ما عُلم صوابه... إلخ،

(1) حاشية الرماسي (ص 542).

(2) النوادر والزيادات (16/4)، وينظر: التوضيح (285/3).

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر

الثاني- الشك في الصواب من الخطأ، وهنا لا يجب على المحقق الجزم بالصواب، وإنما يرجح الذي يغلب على ظنه بقوله: لعل الصواب كذا، والأمر الثالث- فهو الترافق بين الفروق التي لا تؤثر في الغالب في المعنى، فيثبت الفرق دون تعليق<sup>(1)</sup>.

وبالنظر في عمل المحقق في إثبات الفروق نجده لم يثبت أي فرق بين النسخ في باب اليمين كاملاً، مما يعده ذلك خللاً كبيراً في مهمة التحقيق، يتربّط عليه عدم قراءة جيدة للنص المحقق كما سيأتي بيانه في البحث الثاني.

### الفرع الثالث- المراجع المساعدة على قراءة النص:

إضافة لما سبق فإن هناك مراجع علمية يمكن للمحقق أن يستعين بها في التحقيق؛ لكي يخرج النص المحقق متقدماً صواباً خالياً من الأخطاء، وذلك بالرجوع إلى سائر كتب المؤلف نفسه، ككتابه "تنوير المقالة" على الرسالة أو "فتح الجليل"، وهو الشرح الكبير للمؤلف، والرجوع كذلك إلى الكتب التي لها علاقة شبه مباشرة بالكتاب، كسائر شروح خليل، والرجوع - كذلك- للكتب التي اعتمدت في تأليفها اعتماداً كبيراً على هذا الكتاب، ولعل أشهرها شرح الخريشي على خليل، ومواهب الجليل للأجهوري، اللذين أكثرا النقل من شرح التتائي، والرجوع - كذلك- للكتب التي استقى منها المؤلف مادته، كشرح البساطي على خليل وكتاب التوضيح لخليل<sup>(2)</sup>.

وإضافة لذلك كان على المحقق الرجوع إلى ما كتبه الرماسي على هذا الشرح، وأن تتحقق هذه الحاشية، وتنشر مع الكتاب: فمن المعلوم أن كتاب "جواهر الدرر"، وقع فيه بعض الخلل والوهם؛ لذلك نصح العلماء بالرجوع لhashia الرماسي، التي تعتبر كالتكاملة للشرح، ولقد أشار إلى ذلك صاحب "بوطليحية" بقوله:

(1) المفيد في أصول التحقيق (المبحث الثاني من الفصل الرابع: المأخذ على تحقيق النص) ص 215.

(2) تحقيق النصوص ونشرها (ص 60).

واعتمدوا حاشية للمصطفى على التتائى كسراج ما طفا<sup>(1)</sup> فالرمachi عمد في حاشيته إلى تقييد ما أطلقه التتائى، وإلى تحصيص ما عمه، وإلى تصحيح ما أخطأ فيه؛ ولذا لا يمكن الاعتماد على شرح التتائى دون الرجوع إلى هذه الحاشية، وكذلك لا يمكن الاستفادة من هذه الحاشية إلا إذا طبعت مع الشرح<sup>(2)</sup>.

والمحقق قد نقل بعضًا من أقوال الرمachi على التتائى؛ إلا أنه لم يلتزم بذلك في جميع الكتاب، وإنما فعل ذلك على فترات متقطعة، إضافة إلى أنه لا يبين مصدر النقل عن الرمachi في الهاشم.

### المبحث الثاني - نقد القسم التحقيقي من الكتاب:

في هذا المبحث سيكون الحديث عن النص المحقق، من حيث تناول الأخطاء العلمية التي وقعت من المحقق، وذلك في المطلب الأول، ثم في المطلب الثاني التعرض لعرفة أسباب تلك الأخطاء، وفي المطلب الثالث سيكون الحديث عن المآخذ الشكلية والتي سميتها بمكملات التحقيق.

### المطلب الأول - المآخذ على قراءة متن الكتاب:

في هذا المطلب سيتم تناول جزء من باب اليمين، ويببدأ في الكتاب المطبوع من ص 452، وينتهي في أول ص 483؛ أي: ما يقرب من 30 صفحة فقط، وقد اعتمدت في المقابلة على نسخة لـ "جوهر الدرر" في مركز جهاد الليبيين، من اللوحة رقم 23، وتنتهي إلى نهاية الباب، عند اللوحة رقم 42؛ أي: 19 لوحة فقط، مع العلم أنّ عدد أسطر هذه النسخة هو 23 سطراً، وأنّ السطر الواحد به تسع كلمات

(1) ينظر: بوطليحية، للغلاوي (ص 86).

(2) حققت عدة أجزاء من حاشية الرمachi في الجامعات الليبية، وكذلك في الجامعات الجزائرية، ونسخها الخطية مودعة بمركز المحفوظات (الجهاد سابقا). وهذا أمر مستغرب من حّقّقوا الحاشية، كيف بدؤوا في تحقيق الحاشية قبل الشرح!

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر

فقط. وقد استأنست في المقابلة على تحقيقي لفتح الجليل (الشرح الكبير للتنائي) باعتبار أنّ "جواهر الدرر" (الشرح الصغير) هو اختصار للشرح الكبير مع اختلافات قليلة جداً بينهما لا تؤثر في المعنى غالباً.

### الفرع الأول - سقوط أسطر كثيرة من الكتاب:

من ذلك - في المطبع - (أول ص 454)، عند قول التنائي: "وصححه ابن الحاجب، قوله، ببدأ السقط من: (كَشَبَعُهُمْ) غذاءً وعشاءً، سواء أكل كل مذاً أو دونه أو أكثر منه، سواء كانوا مجتمعين أو لا على ظاهر المدونة، قاله أبو عمران والباجي، واشترط التونسي تساويهم في الأكل؛ لشلا يأكل بعض أكثر من بعض". وانتهى السقط عند قول التنائي: "تبهان: الأول: سكت المصنف".<sup>(1)</sup>

ومن ذلك - أيضاً - سقط أبيات شعر، وذلك بعد قول التنائي: "النص على أعيان المسائل"، ببدأ السقط من: "ونظمها بعضهم فقال:

إِمْرَاقُ لَحْمٍ وَخُبْزٌ قَمْحٌ   وَنَبْدُ تَمْرٌ مَعَ الزَّبِيبِ  
وَشَحْمُ لَحْمٍ وَعَصْرُ كَرْمٍ   يَكُونُ حِنْثًا عَلَى الْمُصِيبِ.

وانتهى السقط عند قول التنائي: "وحنت بما أنبتت الحنطة".<sup>(2)</sup>

ومن ذلك - أيضاً - عند قول التنائي: "من غير ثمنها شاة أو غيرها"، بداية السقط: "التونسي: الأشيه أن لا ينتفع منه بشيء؛ لأنـه كره منه، ولا يتصرف في الشاة إن لم يقبلها واهبها إلا بالصدقة؛ لعدم دخولها في يمينه"...انتهى السقط عند قول التنائي: "أو لأنـه جهل المقدر، انتهي".<sup>(3)</sup>

(1) جواهر الدرر: مخ (أ) (2/24) نهاية الوجه أ).

(2) جواهر الدرر: مخ (أ) (2/32) ب). وفي المطبع (469/3).

(3) جواهر الدرر: مخ (أ) (2/33) أ). والمطبع (469/3).

ومن ذلك -أيضاً- عند قول التتائي: "في معنى اقرأ كذا"، بداية السقط: "(وَ) حنث إذا خرجت زوجته (بِلَا عِلْمٍ إِذْنِهِ) لها في الخروج (فِي) حلفه". ونهاية السقط عند قوله: "ولا تخرج" <sup>(1)</sup>.

ومن ذلك -أيضاً- عند قول التتائي: "بعض الأشياخ: ولا فرق" ... بداية السقط: "بين ولده ورقيقه، إلا أن يكون على الرقيق دين، (وَ) حنث (بِالْكَلَامِ أَبَدًا فِي) حلفه لشخص (لَا كَلَمُهُ الْأَيَّامُ أَوِ الشُّهُورُ ) أو". ونهاية السقط هنا عند قوله: "السنين لعلوم الألف واللام" <sup>(2)</sup>.

ومن ذلك -أيضاً- عند قول التتائي: "لأهجرته من غير" ... بداية السقط: "تقيد بزمن، وفي كتاب ابن حبيب والعتبة حملأً ليمنه على الهجران الجائز شرعاً، (أَوْ) يلزمها (شَهْرٌ؟) وهو قول ابن القاسم". ونهاية السقط عند قوله: "ابن القاسم في الموازية" <sup>(3)</sup>.

ومن ذلك -أيضاً- عند قول التتائي: "فرعون: الأول: "... بداية السقط: "لو حلف لِيُطِيلَنَ هجرانه، فهل ذلك سنة، أو شهر، أو شهر ونحوه فيما نقص أو زاد، أو ثمانية أشهر، أقوال. الثاني: قال ابن الماجشون: "ليس عليه في" <sup>(4)</sup>.

ومن ذلك -أيضاً- عند قول التتائي: "يمينه لو كانت على بِرٍ مثل" ... بداية السقط: "إن وطئتك فوطئها حائضا حنث، قاله ابن حارت، قال المصنف: ولا ينبغي أن

(1) جواهر الدرر: مخ (أ) (2/35). والمطبوع (3/472).

(2) جواهر الدرر: مخ (أ) (2/39). والمطبوع (3/478). وكلمة "السنين" تحرفت في المطبوع إلى "المسنين".

(3) جواهر الدرر: مخ (أ) (2/39/ب). والمطبوع (3/478).

(4) جواهر الدرر: مخ (أ) (2/39/ب). والمطبوع (3/478).

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر

يختلف فيه، تنبئه: نظر الشارح في كلام المصنف بأنه". ونهاية السقط عند قوله:  
"ذكر هنا قولين"<sup>(1)</sup>.

ومن ذلك -أيضاً- عند قول التتائي: "بأكلها لها، وهي كذلك، قولان"... بداية السقط: "(أو) في حلفه لتأكلنها فأكلتها (بعد فسادها) يحتمل في جوف الهرة، كما ظاهر تقرير الشارح، ويحتمل أن الهرة". ونهاية السقط عند قوله: "لم تخطفها"<sup>(2)</sup>.

الفرع الثاني- كلمات في المطبوع خالفت ما في المخطوط:

الجزء/ الصفحة من المطبوع	الجزء/اللوحة/ الوجه الذي على اليمين (أ)، وعلى اليسار (ب)، من مخطوط مركز الجهاد	المطبوع	المخطوط
452/3	أ/23/2	"والله لا جعلت كذا، ثم فعل".	"والله لا فعلت كذا، ثم فعل".
453/3	أ/24/2	"وكلاهما غير خلاف ملك، والخلاف بينهما في القدر".	"وكلاهما عبد الملك: والخلاف بينهما في القدر".
453/3	أ/24/2	"كُلّ منهما مظنة".	"كُلّ منهما مظننته".
454/3	ب/24/2	ولا ثمن فيه، وباع بالقيمة	ولا ثمن فيه وفاء بالقيمة
454/3	ب/24/2	"أتبعه بالنوع الغاني منه: وهو الكسوة، الكسوة، أتى بـأو المؤذنة للتخيير".	"أتبعه بالنوع الغاني منه: وهو الكسوة، آتياً بـ"أو" المؤذنة للتخيير".
454/3	ب/24/ب	"بقوله: ( للرَّجُلْ تُوبَ وَلِلْمُرْأَةِ ) ثوبان <sup>(3)</sup> ".	"بقوله: ( للرَّجُلْ تُوبَ وَلِلْمُرْأَةِ ) ثوبان <sup>(3)</sup> ".
454/3	ب/24/ب	"فيجزئ بعضهن لقصرها".	"فيجزئ بعضهن لقصرها".
454/3	ب/24/ب	"ويجزئ ولو كان غيره وسط".	"ويجزئ (ولئ) كان (غير وسط)".

(1) جواهر الدرر: مخ (أ) (2/41/أ). والمطبوع (3/482). وتحرفت كلمة "وذكر هنا" إلى "كرهنا".

(2) جواهر الدرر: مخ (أ) (2/42/أ). والمطبوع (3/482).

(3) جواهر الدرر: مخ (أ) (2/24/ب). ملاحظة: المكتوب ما بين القوسين وبالعامق هو متن مختصر الشيخ خليل.

## الدراسات الإسلامية

455/3	أ/25/2	"وحصل عليه".	"وَحَلَّ عَلَيْهِ".
455/3	أ/25/2	"تحبير وترتيب وقدم الضمير فيه".	"تَحْبِيرٌ وَتَرْتِيبٌ وَقُدْمٌ لِّلظِّيْمِ فِيهِ".
455/3	أ/25/2	"إلا قوته وكسوته".	"إِلَّا قُوَّتُهُ أَوْ كَسُوَّتُهُ".
455/3	أ/25/2	"فاعلا لا تجزئ".	"فَاعْلَالٌ لَا تَجْزِئُ".
455/3	أ/25/2	"لو فعل الثلاثة عن ثلاثة".	"لَوْ فَعَلَ الْثَّلَاثَةُ عَنْ ثَلَاثَةٍ".
455/3	أ/25/2	"أويكسوهم ثوبين ثوبين".	"أُو يَكْسُوْهُمْ ثَوَبِيْنَ ثَوَبِيْنَ".
456/3	ب/25/2	"مع سد خلقهم".	"مَعَ سَدَّ خَلْقَهُمْ".
456/3	ب/25/2	"والتمييز قبلها".	"وَالْتَّمِيزُ قَبْلَهَا".
456/3	ب/25/2	"فيبيني ويكمل".	"فِيَبِينِي وَيَكْمِلُ".
456/3	ب/25/2	"من الإطعام".	"مِنَ الْإِطَّعَامِ".
456/3	ب/25/2	"فيكون فدينا".	"فَيَكُونُ قَدْ بَنَى".
456/3	ب/25/2	"تفرقته على مسكنين".	"تَفَرَّقَتْهُ عَلَى مَسْكِنَيْنِ".
456/3	ب/25/2	"أي: في النصف في المسألة".	"أَيْ: النَّصْفُ فِي الْمَسْأَلَةِ".
456/3	ب/25/2	"ودفعهم للعشرة الأخرى، (إنْ بَيْنَ) لهم".	"وَدَفَعْهُمْ لِلْعَشْرَةِ الْأُخْرَى، (إِنْ بَيْنَ) لَهُمْ".
457/3	أ/26/2	"إن لم يختلف موجب الكفارتين".	"إِنْ لَمْ يَخْتَلِفْ مَوْجِبُ الْكَفَارَتَيْنِ".
457/3	أ/26/2	"إن كانت على ستره".	"إِنْ كَانَتْ عَلَى سَتْرِهِ".
457/3	أ/26/2	"سبب أو شرطه".	"سَبَبٌ أَوْ شَرْطٌ".
457/3	ب/26/2	"من يملك عصبتها".	"مِنْ يَمْلِكُ عَصْبَتَهَا".
457/3	ب/26/2	"من يملك رقبه".	"مِنْ يَمْلِكُ رَقْبَهُ".
458/3	ب/26/2	"حدفه بثلثه ومشي في حج".	"(صَدَّقَةٌ بِثُلُثِهِ وَمَسْتَبْيٌ بِحَجَِّهِ)".
460/3	ب/27/2	"أو دل لقصه".	"أَوْ دَلَّ لِقُصَّهُ".
460/3	ب/27/2	"الواتر بيمنه".	"لَوْ أَتَى فِي يَمِينِهِ".
460/3	ب/27/2	"فقال: (لَا مَتَّعَ مَا)".	"فَقَالَ: (لَا مَتَّعَ مَا)".
460/3	أ/28/2	"ثم جعله".	"ثُمَّ فَعَلَهُ".
461/3	أ/28/2	"البنية التي تنيف".	"الْبَنِيَّةُ الَّتِي تَنِيفُ". <sup>(1)</sup>
461/3	أ/28/2	"أحد عبيدي حر".	"أَحَدُ عَبِيدِيِّ حَرَّ".
461/3	ب/28/2	"أو شرطه لها في أصل نكاحها، ويتبع منه".	"أَوْ يَشْرُطُهُ لَهَا فِي أَصْلِ نِكَاحِهِ، فَتَبِعُهُ مِنْهُ".
462/3	ب/28/2	"إلا لمراجعة".	"إِلَّا لِمَرْأَعَةٍ".

(1) ينظر: شفاء الغليل لابن غازي (389/1).

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المحتضر

462/3	ب/28/ل2	"أَوْ إِقْرَارٍ) فلا تقبل نيته المخالفة".	
462/3	أ/29/ل2	"على وديعة عنده الكرهاء".	"على وديعة عنده أنكرها".
462/3	أ/29/ل2	"إن تمت".	"إن تسرى".
462/3	أ/29/ل2	"لأنهم قالوا".	"لأنهم اختلفوا".
462/3	أ/29/ل2	"مع المراجعة".	"مع المراجعة" <sup>(1)</sup> .
462/3	أ/29/ل2	"ينفعه ذلك في الفتيا ولا في القضاء".	"لم ينفعه ذلك في الفتيا ولا في القضاء".
462/3	أ/29/ل2	"وجوب محل".	"وجود محل".
463/3	أ/29/ل2	"والعمل قابل للإنشاء".	"وال محل قابل للإنشاء".
463/3	ب/29/ل2	"ما يقبل في العتق أو القضاء".	"ما يقبل في الفتوى والقضاء".
463/3	ب/29/ل2	"السبب المؤثر لليمين".	"السبب المثير لليمين".
464/3	ب/29/ل2	"عرف قوله".	"عرف قوله".
464/3	أ/30/ل2	"على بعضه".	"على لفظه".
464/3	أ/30/ل2	"عندهم إلا فعلهم فحيث حنث".	"عندهم إلى فعلهم فيحيث حنث".
464/3	أ/30/ل2	"لفظ المعنى العام".	"لفظ المعنى العام".
464/3	ب/30/ل2	"عبدًا لم يحيث".	"عمدًا لم يحيث".
466/3	أ/31/ل2	"في حلقه على دابته لا انتفع". على دابته لا انتفع (يوجد هنا سقط، وإضافة؛ سببها سيق نظر)	"في حلقه على دابته لا انتفع".
467/3	ب/31/ل2	"الجوهري: كهربائية".	"الجوهري: كهربائية" <sup>(2)</sup> .
467/3	ب/31/ل2	"لا اسم الدجاج".	"لأنّ اسم الدجاج".
467/3	ب/31/ل2	"لا كخلا".	"(لَا يَكُنْ)".
468/3	أ/32/ل2	"بمضاجعتها إيه... سقط".	"بمضاجعتها إيه نائمًا".
468/3	أ/32/ل2	"هذا الضلع يأسقاط "من؟ بيسره وركبته".	"هذا الطَّلْعُ) يأسقاط "من؟ بيسره ورطبته".
468/3	أ/32/لنهائي	"من التبعيض لغة، فالتمر فيه أجزاء الطعم".	"من" للتبعيض لغة، فالتمر فيه أجزاء الطلع".

(1) ينظر: شفاء الغليل للبساطي مخ (ب) (1/116 ب).

(2) ينظر: الصحاح، للجوهري، مادة: طرا.

## الدراسات الإسلامية

468/3	ب/32/ل2	"بقوله: النَّبِيُّ زَيْبٌ". سقطت "إلا"	"بقوله: إِلَّا نَبِيًّا زَيْبٌ".
468/3	ب/32/ل2	"لَهَا أَوْ تَغْلِبُ الْبَسَاطِي هَذَا التَّقْرِيرُ لِأَنَّهُ يَعْدُ دَلَالَةً كَلَامَهُ".	"لَهَا، وَتَعْقِبُ الْبَسَاطِي هَذَا التَّقْرِيرُ بِأَنَّهُ يَعْدُ دَلَالَةً كَلَامَهُ". <sup>(1)</sup>
469/3	ب/32/ل2	"وَالَا خَبِرُهُمْ".	"(وَ) إِلَّا (خُبْرَ قَمْجُ)".
469/3	أ/33/ل2	"عَلَى فِلانِ بَيْنَهُ".	"عَلَى فِلانِ بَيْنَهُ".
469/3	أ/33/ل2	"مَلْكًا أَوْ بَكَارًا".	"مَلْكًا أَوْ بَكَارًا".
469/3	ب/33/ل2	"لَا يَحْنَثُ بِلَا إِكْرَاهٍ".	"لَا يَحْنَثُ بِلَا إِكْرَاهٍ". <sup>(2)</sup>
470/3	ب/33/ل2	"فَحَقٌ لِّإِخْرَاجِ الإِكْرَاهِ". تَحْرَفَتْ "بَحْقٌ" وَسَقَطَتْ "ظَلَّمًا".	"(بَحْقٌ)؛ لِإِخْرَاجِ الإِكْرَاهِ ظَلَّمًا".
470/3	ب/33/ل2	فِدْخُولُهُ طَوْعًا أَوْ لَا	في نسخة الجهاد: "فِدْخُولُهُ طَوْعًا أَخْرَى". أَوْ لَعْلَهَا جَاءَتْ فِي إِحْدَى النَّسْخَيْنِ: "أَوْيَ".
470/3	ب/33/ل2	"يَحْيَى بْنُ عَمْرٍ مَعْ قُولِهِ".	"يَحْيَى بْنُ عَمْرٍ مَعْ قُولِهِ".
470/3	أ/34/ل2	"وَنَدَمَهُ لِصَرْفِهِ عَنْ ضَمَانِهِ".	"وَنَدَمَهُ لِصَرْفِهِ عَنْ ضَمَانِهِ".
471/3	أ/34/ل2	"مِنْ تَرَكَةِ قَبْلَ قِسْمِهَا بَيْنَهُمْ يَسْحَقُهَا فِي حَاجَةٍ".	"(مِنْ تَرَكَةِ قَبْلَ قِسْمِهَا) بَيْنَهُمْ يَسْحَقُهَا فِي حَاجَةٍ". مُسْتَحْقِيقُهَا (فِي) حَلْفَهُ.
471/3	أ/34/ل2	"لَمْ يَحْظَ".	"لَمْ يَحْظَ".
471/3	أ/34/ل2	"وَمَفْهُومُ الشَّرْطِ".	"وَمَفْهُومُ الشَّرْطِ".
471/3	أ/34/ل2	"هَذَا الْعَجْلُ".	"هَذَا الْمَحْلُ".
471/3	أ/34/ل2	"الْعَجَانِيَّةُ".	"الْمَجَانِيَّةُ".
471/3	أ/34/ل2	"لَمْ يَعْدُ".	"لَمْ يَعْتَدْ".
471/3	أ/34/ل2	"ذُو مَشَافَهَةٍ".	"ذُو مَشَافَهَةٍ".
471/3	ب/34/ل2	"هَذَا الْعَجْلُ وَهَذَا يَطَابِقُ".	"هَذَا الْمَحْلُ وَهَذَا لَا يَطَابِقُ".
471/3	ب/34/ل2	"إِنْ وَعَدَ".	"إِنْ وَصَلَ".
472/3	ب/34/ل2	"وَأَنْكَرَ غَيْرَ وَاحِدٍ قَوْلَ ابْنِ الْقَاسِمِ الْقَاسِمِ فِي الْحَنْثِ".	"وَأَنْكَرَ غَيْرَ وَاحِدٍ قَوْلَ ابْنِ الْقَاسِمِ الْقَاسِمِ فِي الْحَنْثِ".
472/3	ب/34/ل2	"مُعْتَقِدًا أَنَّهُ أَيُّ الْمَحْلُوفِ عَلَيْهِ".	"(مُعْتَقِدًا أَنَّهُ)-أَيُّ الْمَحْلُوفِ عَلَيْهِ-".
472/3	أ/35/ل2	"فَقُولُ مُحَمَّلٍ يَحْنَثُ إِذَا كَلَمَهُ كَفَانَا".	"بِقُولِ مُحَمَّلٍ يَحْنَثُ إِذَا كَلَمَهُ ظَانًا".

(1) ينظر: شفاء الغليل للبساطي مخ (ب) (1/ل117).

(2) ينظر: التوادر والزيادات (4/136)، وتحبير المختصر (2/393).

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر

472/3	أ/35/2	لم يسر علمه أي إعلامه في حلفه بما علمته.	"لم يبرّ (يعدم علميه): أي إعلامه (في) حلفه (لأعلمته)".
472/3	أ/35/2	أو علماء معاً وهو رأي المعمراً.	"أو علماء معاً، وهو رأي أبي عمران".
472/3	أ/35/2	"والخاني".	"(وَالْخَانِي)".
472/3	ب/35/2	"أو مصلحة".	"أُولاً مصلحة".
473/3	ب/35/2	"منه ولو بعده... نص يربد".	"من ولبي بعده، ابن يوسف: يربد".
473/3	ب/35/2	" وخوي ذلك".	"ونبوي ذلك".
473/3	ب/35/2	"لغير ثوب".	"لغير ثواب".
473/3	ب/35/2	"بل لأقل وخوي".	"بال أقل (وَتُؤْتَى)".
473/3	ب/35/2	"حلف لأفعالها".	"حلف لا فعلها" <sup>(1)</sup> .
473/3	ب/35/2	"على مكان الانتقال، ويخرج".	"على إمكان الانتقال، ويخرج".
473/3	ب/35/2	"إلى قبلها".	"التي قبلها".
473/3	ب/35/2	"حلف لا توجد".	"حلف أن لا توجد".
473/3	بـ/35/2	"ولا حنت في". (بها سقط)	"(وَلَا) يجئ (يَحْنَنُ) في".
473/3	أ/36/2	"المناقشة".	"المناقشة".
473/3	أ/36/2	"يكتذبها".	"يكتفي فيها".
473/3	أ/36/2	"لأنها مواطأة".	"لأنها مواصلة".
473/3	أ/36/2	"لا يدخل".	"لما يدخل".
474/3	أ/36/2	"لا جراء".	"الجزاء".
474/3	أ/36/2	"سفر اللغة".	"سفر اللغة".
474/3	أ/36/2	"اللغو على".	"اللغوي على".
474/3	بـ/36/2	"فيكون وفاق، وأما إن نوى العود".	"فيكون وفاق، وأما إن نوى العود".
474/3	أ/37/2	"ليقين".	"ليقضين".
475/3	أ/37/2	"وأحرى استحقاقه كله".	"وأحرى استحقاقه كله".
475/3	أ/37/2	"بقيمة حقه".	"بقيمة حقه".
475/3	أ/37/2	"الأصل".	"الأجل".
475/3	أ/37/2	"وانظر تصيرته".	"وانظر نص تبصرته".
475/3	أ/37/2	"ولا ينفعه".	"ولا ينفعه".
475/3	بـ/37/2	"سفك".	"سقوط".

(1) ينظر: شرح الزرقاني على خليل (137/3).

(2) إشارة من المحقق إلى أن هناك كلمة مطموسة.

## الدراسات الإسلامية

475/3	ب/37 لـ /2	"فإنه رجوع قاله ابن ناجي".	"فإنه لا رجوع له، ابن ناجي:".
475/3	ب/37 لـ /2	"أو دفع قرينة".	"(أَوْ دَفْعٌ قَرِيبٌ)".
475/3	ب/37 لـ /2	"من قوله إلى هنا". سقطت "وبهبهة"	"من قوله: "وبهبهة" إلى هنا".
475/3	ب/37 لـ /2	"لا إن جنى".	"(لَا إِنْ جُنَّ)".
475/3	ب/37 لـ /2	"فقد كان لأصبع".	"(فَقَوْلَانِ)، لِأَصْبَعِ".
476/3	ب/37 لـ /2	"فيقضيه".	"فيقبضه".
476/3	ب/37 لـ /2	"قال ابن القاسم".	"قاله ابن القاسم".
476/3	ب/37 لـ /2	"دراهيم يقصد عينها".	"دراهم ولم يقصد عينها".
476/3	أ/38 لـ /2	"هذا العجل إنه في أكثر النسخ بباء موحدة، ولم تر"	"هذا محل أنه في أكثر النسخ بباء موحدة، ولم تر".
476/3	أ/38 لـ /2	"قل ولها ابن رشد".	"تَأَوَّلُهَا ابْنُ رَشْدٍ".
476/3	أ/38 لـ /2	"اختصرها كثراً".	"اَخْتَصَرَهَا (أَكْثَرَهُ)".
477/3	ب/38 لـ /2	"بحلاله واحد أما ذكر".	"بِجَعْلِهِ وَاحِدًا مَا ذَكَرَ".
477/3	ب/38 لـ /2	"وضعه على فربه".	"(وَضَعَهُ عَلَى فَرْبِهِ)".
477/3	ب/38 لـ /2	"لأنه ليس بلبيس، ففي المدونة".	"لأنه ليس بلبيس، ففي المدونة:". .
478/3	ب/39 لـ /2	"أنكر الكلام".	"انظر الكلام".
478/3	ب/39 لـ /2	"إذ بتزوجيه بغير نسيانه: أي بما لا يشتبه".	"(أَوْ) بِتَزَوْجِهِ (بِغَيْرِ نِسَائِهِ): أَيْ بِمَا لَا يُشَبِّهُنَّ".
478/3	ب/39 لـ /2	"فكا يبرأ حق".	"فَلَا يَبْرُأُ حَقّ".
479/3	أ/40 لـ /2	"فالأولى".	"فِي الْأُولَى".
479/3	أ/40 لـ /2	"كأنه إذا كان يمضى".	"لأنه إذا كان يمضي".
479/3	أ/40 لـ /2	"مراعاة للشرع".	"مِرَاعَةُ لِلشَّرْعِ".
479/3	أ/40 لـ /2	"فطمأن الوجه".	"بِضَمَانِ الْوِجْهِ".
479/3	أ/40 لـ /2	"كأنه غارم".	"لأنه غارم".
479/3	أ/40 لـ /2	"وكما الوجه".	"فِي ضَمَانِ الْوِجْهِ".
479/3	أ/40 لـ /2	"الوكيلة".	"لِوْكِيلَهُ".
479/3	أ/40 لـ /2	"ناحيته".	"نَاحِيَتَهُ".
479/3	أ/40 لـ /2	"وفهم ظاهرها".	"وَهُوَ ظَاهِرُهَا".
479/3	أ/40 لـ /2	"لم أخبره".	"لَمْ أَخْبُرْهُ".
479/3	أ/40 لـ /2	"الفجره".	"لِمَخْبِرِهِ".
479/3	أ/40 لـ /2	"ليس له".	"(لَيْسَ لَهُ)".
479/3	أ/40 لـ /2	"فنزله".	"فَنَزَّلُوا".

نقد تحقيق چواهر الدرر في حل الفاظ المختصر

٤٧٩/٣	أ/٤٠/٢	"بأذهبي إلا و."	"(يُاذْهِي الْآنَ)." .
٤٧٩/٣	أ/٤٠/٢	"أي المخلوق.."	"أي الحالف (لَا أَنْبَلِي بَدْءًا)." .
٤٧٩/٣	أ/٤٠/ب	"يحيث دفن ماله."	"(وَلَا) يحيث (إِنْ دَفَنَ مَالًا)." .
٤٨٠/٣	أ/٤٠/٢	"يأخذه غيري."	"يأخذه غيرك." .
٤٨٠/٣	أ/٤٠/ب	"عقد إرادة."	"عند إرادة." .
٤٨٠/٣	أ/٤٠/٢	"آخرى في الحنث."	"آخرى في الحنث." .
٤٨٠/٣	أ/٤٠/ب	"ليلًا يتوهّم."	"لليلًا يتوهّم." .
٤٨٠/٣	أ/٤٠/٢	"كإن أذن لها."	"(لَا إِنْ أَذِنَّ لَهَا)." .
٤٨٠/٣	أ/٤٠/ب	"بعادته."	"فعادته." .
٤٨٠/٣	أ/٤٠/٢	"لهذا أو سبيل."	"لهم أو سيل." .
٤٨٠/٣	أ/٤١/٢	"بعد أرباعها."	"بعد أن باعها." .
٤٨٠/٣	أ/٤١/٢	"ما دانت له."	"ما دامت له." .
٤٨٠/٣	أ/٤١/٢	"وحين وللكما يحيث إلا لك يكون قول لأنّا."	"في غير ملكه لم يحيث، إلا أن يكون نوى لأنّا." .
٤٨١/٣	أ/٤١/٢	"وبقها."	"ونصها." .
٤٨١/٣	أ/٤١/٢	"والدخول أخف."	"والدخول أخف." .
٤٨١/٣	أ/٤١/٢	"إن بنيت فانية فسر."	"إن بنيت ثانية فمرّ." .
٤٨١/٣	أ/٤١/ب	"خير البيع إذا حلفت."	"(جِينَ التَّبْيَعُ: أَنَا حَلَفْتُ)." .
٤٨١/٣	أ/٤١/٢	"والمدین على المیت."	"(وَلَا دِيْنَ) على المیت." .
٤٨١/٣	أ/٤١/ب	"ومفهوم بالنصر لأنّه تغير."	"ومفهوم بالنظر: أنه بغيره." .
٤٨١/٣	أ/٤١/٢	"تأخير فكان."	"تأخير فلان." .
٤٨١/٣	أ/٤٢/٢	"ومفهوم الشرط."	"ومفهوم الشرط." .
٤٨٢/٣	أ/٤٢/٢	"وابن ديار."	"وابن دinar." .
٤٨٢/٣	أ/٤٢/ب	"أخذها فمعلم فبحث."	"أخذها فعلت؛ فيحيث." .
٤٨٣/٣	أ/٤٢/٢	"حق ينوع."	"حق ينوي." .

## المطلب الثاني- أسباب بعض الأخطاء:

والتحريفات التي امتلأ بها الكتاب، لها عدة أسباب، منها:

1- تسع دار النشر في نشر الكتاب دون أن تكلف أحداً بمراجعةه؛ إذ لو فعلت ذلك لصحت كثيراً من الأخطاء الطباعية.

2- عدم تمكّن المحقق من فن التحقيق، فالتحقيق يحتاج إلى تمرس بقراءة نسخ المخطوط، فالقراءة الخاطئة ستُنتج أخطاء كثيرة، فلكل مخطوط طريقة خاصة تستدعي خبرة في التعامل معه؛ لأن بعض النسخ يقارب بين رسم بعض الحروف، كالدال واللام، أو الغين والفاء<sup>(1)</sup>.

فمن أمثلة الأخطاء التي ترجع لسوء قراءة المحقق للنص، أنه يكتب: "قال"، بدلاً من "قاله" فعل ذلك في مواضع كثيرة جدًا، إذ إنه لم ينتبه إلى نسخ المخطوطات يكتبون الهاء بشكل صغير، فيبدو للناظر إليها أنها نهاية للام، ومثل هذا التحريف يؤدي إلى نسبة قولٍ لغير قائله، وهذه صورة لمخطوطة جواهر الدرر التي رمز لها بـ(ن1)، بها كلمة "قاله" تحرفت في المطبوع إلى "قال":



وفعل عكس ذلك في النص الآتي؛ حيث جاء في المطبوع: "صفاته"، وهي في المخطوط: "صفات"<sup>(2)</sup>؛ وبناء على هذا القصور من المحقق تجراً على القول بأن البيتين غير موزونين<sup>(3)</sup>، فكان عليه -أولاً- أن يتهم نفسه قبل أن يتم المؤلف،

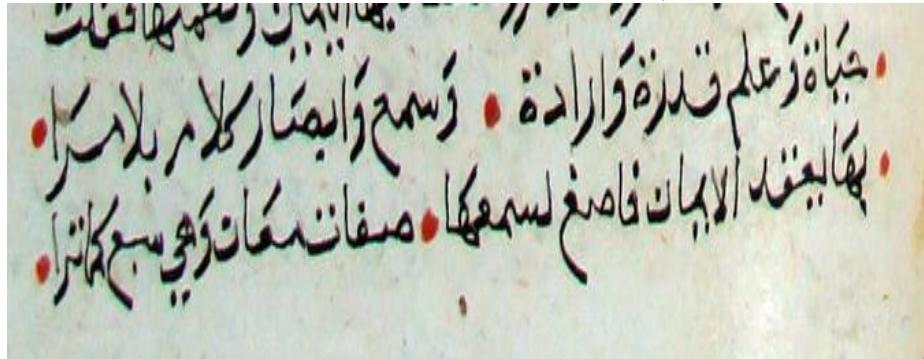
(1) ينظر: تحقيق النصوص ونشرها (ص53).

(2) ينظر: جواهر الدرر، مخ (ب) (245/1/ب).

(3) ينظر: جواهر الدرر، هامش (446/3).

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر

فالبيتان موزونان، وهما من بحر الطويل<sup>(1)</sup>. وهذه صورة لمخطوطة جواهر الدرر نسخة مركز الجهاد، والتي تحرفت فيها كلمة "صفات" إلى "صفاته":



ومن الأمثلة - كذلك - التي ترجع لسوء قراءة النص:

قول التتائي: "معتقداً أنه، أي: " كتبت في المطبوع "معتقها أنه ابن"<sup>(2)</sup>. قول التتائي: "استقربيه" جاءت في المطبوع "استغربه". قول التتائي: " وأفقي الغُبريني" جاءت في المطبوع " وأفقي المغربي". قول التتائي: "المخير" جاءت في المطبوع "الضمير". قول التتائي: " فقال التونسي" جاءت في المطبوع "قال السنوسي"<sup>(3)</sup>.

3- عدم الإلمام بالموضوع الفقهي الذي يعالج الكتاب، مما أوقع المحقق في الخطأ في فهم النص، فيظن الصواب خطأ فيحاول إصلاحه<sup>(4)</sup>، والأمثلة على ذلك

(1) للأسف فعل المحقق ذلك كثيرا، ففي باب الذكرة عند قول التتائي: "فقلت: وكذا حمام وأكل مثله ومواضع الأفذار للترفيع"، كتب المحقق "كذا" بدل "كذاك"، وأشار إلى أنها وجدها هكذا في سائر النسخ، ثم بدأ يعقب على البيت ويصفه بأنه غير موزون، وأن كلمة حمام ستكون بتخفيف وسيتغير المعنى...! ينظر: جواهر الدرر بالهامش(413/3) ومحفوظ جواهر الدرر (أ) (2/18).

(2) ينظر: جواهر الدرر (3). (472/3).

(3) والعجيب في تحريف كلمة "التونسي" إلى "السنوسي"؛ حيث ذهب المحقق إلى عمل ترجمة مطولة للسنوسي ذكر فيها تاريخ وفاة السنوسي 1276هـ، مع علمه أن التتائي من وفيات 942هـ فكيف لللتتائي أن ينقل عن جاء بعده بعشرات السنين!

(4) ينظر: تحقيق النصوص ونشرها (ص60).

كثيرة، من ذلك: "مفهوم الشرط"، ومعلوم أن الحديث هنا عن مفهوم متن خليل، لكن المحقق غير هذه الكلمة إلى "مفهوم الشركة" ظاناً أن الكلام عن موضوع الشركة.

ولكي يتضح مدى تشوه المطبوع، اقتطفت نصوصاً متتابعة من المخطوط، ثم أتبعتها بما يقابلها في المطبوع:  
النص الأول -

في المخطوط: "حادثة: قال ابن عرفة: لو حلف لينفی فلا نص، ونزلت منذ مدّه، قال شيخنا ابن عبد السلام: فأفتوا فيها - يعني فقهاء بلدنا تونس حرسها الله تعالى - بالخروج لما ليس تحت طاعة سلطانها، قلت: وهو عرف سلطانها في نفيهم من غضبوا عليه، وعرف قضاتها في نفي من ثبت تدليسه رُسوم الوثائق بكتبه ما يحكي به خط العدول، وفي حربتها نفي عمر بن عبد العزيز محارباً أخذ بمصر إلى شعب، قال مالك: كان ينفي عندنا إلى فدك وخمير. انتهى"<sup>(1)</sup>.

في المطبوع: "حادثة: قال ابن عرفة: لو حلف لينتهي فلا نص، ونزلت منذ مدّه، قال شيخنا ابن عبد السلام: فأفتوا فيها - يعني فقهاء بلدنا تونس حرصها الله تعالى - بالخروج لما ليس تحت قاعة سلطانها، قلت: رجوع سلطانها في نفيهم من غضبوا عليه، وعرف قضاتها في نفي من ثبت تدليسه من رسوم الوثائق يكتبه ما يحكي به فلا العدول، وفي حربتها بني عمر بن عبد العزيز محارباً أخذ بمصر الرغب، قال مالك: كان ينبغى عندنا الروذك وخمير. انتهى"<sup>(2)</sup>.  
النص الثاني -

في المخطوط: "(وَبَرِئَ) حالف على وفاء دينه قبل أجله وبَرَّ في حلفه (في الحاكم) إذا دفع له حيث لا وكيل أو كان وغاب (إِنْ لَمْ يُحَقِّقْ جَوْرَه) بأن تتحقق عدله أو جعله، (وَإِلَّا) بأن حق جوره (بَرَّ) في يمينه بالدفع له، ولم يبرأ من الدين،

(1) جواهر الدرر مخ (أ) (2/36/2)، والمحضر الفقهي (ص 311).

(2) المطبوع من جواهر الدرر (3/474).

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر

كذا في أكثر النسخ، ونحوه في التوضيح، وفي نسخة البساطي: وبر في الحاكم إن تحقق جوره وإن لا بريء، فقال: لو زاد لفظة ولم يبرأ، لأراح، أو أتى في موضع بريء يبر، وذكر أن التي قدمناها إصلاح. (كَجَمَاعَةِ الْمُسْلِمِينَ)؛ حيث لا حاكم أو كان وغاب، أو لم يمكن الوصول إليه، أو كان غير عدل (يُشَهِّدُهُمْ) على حضوره بالحق، ويعلمهم في اجتهاده بالطلب، ليخلص من يمينه لا من الدين، فالتشبيه في الحاكم في البر لا في الإبراء. (و) فسخ (لَهُ يَوْمٌ وَلَيْلَةً)<sup>(1)</sup>.

في المطبوع: "وقولي حالف على وما دينه قبل أجله وبرد [ هنا سقط ] حلفه في الحاكم إذا رجع له حيث بما وكيل أو كان غاباً أو لم يتحقق جوزه بأن تتحقق عذله أو جهله، وإن بأن حقق جوزه بر فيمينه بالرجع له، ولم يبرأ من الدين، كذا في أكثر النسخ، ونحوه في التوضيح، وفي نسخة البساطي: وبر في الحاكم إن تتحقق جوزه والأبوة، فقال: لو زاد قصة ولم يبر بما راح أو أتى في موضع بر في سر، وذكر إن التي قدمناها إصلاح كجماعة المسلمين؛ حيث لا حاكم أو كان وعاء، أو لم يمكن الوصول إليه أو كان غريم يشبهه هم على حضورهم بالحق، ويعمهم [ هنا سقط ] اجتهاده بالطلب ليخلص من يمينه أمن الغير، بالتشبيه في الحاكم في البر لا في لا براء وفسخ له جوز ولية<sup>(2)</sup>.

النص الثالث-

في المخطوط: "(و) حنت (بضمان الوجه، في) حلفه (لَا أَتَكَفَّلُ) وأطلق؛ لأنَّه غارم، وأحرى إن تكفل بالمال، وشرط حنته في ضمان الوجه: (إِنْ لَمْ يَشْرِطْ عَدَمَ الْغُرْمِ) عند تعذر المضمون، فإن اشترطه لم يحيث، ومفهوم ضمان الوجه: أنه لو تكفل بالطلب لم يحيث، وهو كذلك. (و) حنت (بِهِ)؛ أي: بالضمان (لِوَكِيلٍ)

(1) مخطوط جواهر الدرر مخ (أ) (2/38).

(2) المطبوع من جواهر الدرر (3/477).

عن زيدٍ (في) حلفه (لَا أَضْمَنُ لَهُ) ؛ أي: لزيدٍ (إِنْ كَانَ) الوكيل (مِنْ نَاحِيَتِهِ) كقريبه وصديقه الملاطف<sup>(1)</sup>.

في المطبوع: " و حنت فطمان الوجه في حلفه لا أتكفل وأطلق كأنه غارم واحد وإن تكفل بالمال أو شرط حنته وكما الوجه: إن لم يشترط عدم الغرم عند نقدر المكون فإن اشتراه لم يحيث ومفهوم كمان الوجه إنه لو تكفل بالكلم لم يحيث وهو كذلك وحيث به أو الكمان لوكيل عن زيدٍ في حلفه لَا أَضْمَنُ لَهُ إِنْ زيدٍ إِنْ كان الوكيل من ناحيته كقريبه وصديقه المعاطف<sup>(2)</sup> .

### المطلب الثالث- المأخذ على مكملات التحقيق:

بعد أن يقوم المحقق بمقابلة النسخ وإثبات فروقها، عليه بعد ذلك أن يقوم بإعادة كتابة نص المخطوط وفق الكتابة العلمية المتعارف عليها اليوم، ووفقاً للضوابط العلمية التي نصّ عليها علماء التحقيق؛ لذا جاء هذا المطلب ليدرس مدى التزام المحقق بتلك المسلمات العلمية من خلال النقاط الآتية:

#### الفرع الأول- الاهتمام بمتن مختصر خليل:

درج المحققون المشغلون بالفقه المالكي على العناية بمتن خليل، من ذلك تمييزه عن شروحات العلماء بتحديد نصه بالغامق، ووضعه بين قوسين، وضبطه كاملاً بالشكل، وإثبات الفروق بين نسخه المختلفة؛ إلا أنه بالنظر في المطبوع من "جوهر الدرر" يتضح الآتي:

1- خلط متن الشيخ خليل مع شرح التتائي دون تمييز المتن عن الشرح، وذلك في أغلب صفحات الكتاب.

(1) مخطوط جواهر الدرر مخ (أ) (40/2).

(2) المطبوع من جواهر الدرر (3/479).

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر

2- كثرة الأخطاء في كتابة متن خليل، وعدم الاهتمام بحروف المعاني التي تأتي في أول الكلمة، مع أنّ الشيخ التتائي كان حريصاً جداً على ذكر اختلاف نسخ المتن وتوجيهها ولو كان الاختلاف في حرف واحد فقط.

من ذلك مثلاً: يقول التتائي: "وفي نسخة الشارح: كسوء صنعة طعام"<sup>(1)</sup>. لكن تحرف كل ذلك في المطبوع وجاء كالتالي: "وفي نسخة الشارح كسرة حنكة طعام"<sup>(2)</sup>.

3- مما يزيد العجب من صنيع المحقق، أنه أدخل -في بعض ما ميزه من المتن- ما ليس من المتن.

من أمثلة ذلك: عند قوله: "(كِبِالله) بالموحَّدة، وتألَّه بالثناء الفوقيَّة، ووالله وهو من صريح اللفظ الذي لا يحتمل غيره"؛ حيث جعل المحقق قول التتائي (تألَّه)، (ووالله) من المتن<sup>(3)</sup>.

وهذا الأمر يجعل فهم الكتاب عسيراً جداً، وهو أمر مستغرب جداً من المحقق، لعدة أسباب، منها:

أ- أن متن خليل طبع مستقلاً عن الشرح في عدة طبعات محققة تحقيقاً علمياً دقيقة، من ذلك تحقيق الشيخ الطاهر الزاوي.

ب- أن النسخ التي اعتمد عليها المحقق قد فصلت المتن عن الشرح، بل إن بعض تلك النسخ ميزت المتن بمداد واضح من اللون الأحمر.

الفرع الثاني- عزو الآيات وتحريج الأحاديث:

من وظيفة المحقق أن يكتب الآيات القرآنية بالرسم العثماني، وأن يضبطها بالشكل، وأن يعزُّو الآيات إلى مواضعها، وذلك ببيان اسم السورة ورقم الآية؛ وذلك للاطمئنان إلى صحة الآية؛ ولتسهيل الرجوع إليها من أراد ذلك<sup>(1)</sup>.

(1) خطوط جواهر الدرر مخ (أ) (2/ل32/ب).

(2) (469/3).

(3) ينظر: المطبوع من جواهر الدرر (445/3).

ومحقق هذا الكتاب لم يلتزم بذلك دائماً، فنجد في مواضع غفل عن كتابة الآيات بالرسم العثماني<sup>(2)</sup>، إضافة إلى أنه ترك عزو الآيات إلى سورها في مواضع كثيرة من الكتاب، والأمثلة على ذلك كثيرة<sup>(3)</sup>.

وأما عن تخرير الأحاديث النبوية، فيجب على أي محقق أن يضع الحديث النبوي مضبوطاً بالشكل بين علامتي تنصيص، ثم يخرج الحديث بطريقة منهجية موحدة بين جميع الأحاديث. وهذا ما غفل عنه محقق هذا الكتاب؛ إذ لم يضبط جل الأحاديث بالشكل، وأحياناً لا يضعها بين علامتي تنصيص<sup>(4)</sup>، واضطربت طريقة في التخرير كثيراً، فمثلاً حديث "إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالثَّيَّاتِ" خرجه من أكثر من ثلاثين كتاباً من كتب الأحاديث والمسانيد والمستخرجات، فكان الأولى به أن يكتفي بالصحيحين، وأن يذكر الكتاب والباب فيهما<sup>(5)</sup>.

وأحياناً يشير إلى أنّ الحديث لم يقف عليه مع أنه موجود في السنن، من ذلك ما فعله في حديث: "الْعَجْفَاءُ الَّتِي لَا تُتْقِنُ؟" حيث قال المحقق: "لم أقف عليه"، والسبب في عدم وقوف المحقق عليه هو خطأ في نقل الحديث من المخطوط؛ حيث نقله كالتالي: العجفاء التي لا تنتقي؛ هو خطأً واضح، سببه عدم معرفة قراءة المخطوط<sup>(6)</sup>.

#### الفرع الثالث- عزو النقولات لمصادرها:

من أساسيات التحقيق العلمي الرجوع إلى المصادر التي استقى منها المؤلف مادته العلمية، وذلك للتأكد من صحة نسبة القول لقائله، والتأكد كذلك من صحة الكلام المنقول؛ لأنّ المؤلف أحياناً قد يعزّو كلاماً لغير قائله، أو يخطئ في نقل

(1) ينظر: المفيد في أصول التحقيق (المبحث الثالث- المأخذ على التخرير والعزو...) ص 231.

(2) ينظر: (453/449/3)

(3) ينظر: (193/3).

(4) ينظر: (431/3).

(5) ينظر: (158/3).

(6) ينظر: (431/3).

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر

الكلام، مما ينتج عنه خلل وتحريف في المعنى، فعزو النقولات لمصادرها، وتوثيق جميع المعلومات التي يذكرها المؤلف مهما جدًا، ولا سيما هذا الكتاب أوجب من غيره؛ لأن التتائي قد اتهمه غير واحدٍ بانتحال الأقوال ونسبتها لنفسه، فكان مراجعة المصادر التي يستقي منها الشيخ التتائي أمراً واجباً على المحقق لإثبات براءة الشيخ التتائي مما نسب إليه.

ومع الأسف فإن محقق "جواهر الدرر" لم يوثق نسبة الأقوال إلى قائلها؛ بل لم يكلف نفسه عناء الرجوع إلى نقولات المدونة أو التهذيب على أقل تقدير، اللذين يعتبران المصدر الرئيس لشروحات الفقه المالكي.

فإذا تصفحنا باب اليدين -مثلاً- من صفحة 444 إلى صفحة 483، نجد أن المحقق لم يعز أي قول لأي كتاب على الإطلاق.

### الفرع الرابع- توظيف علامات الترقيم بما يخدم النص:

على أي محقق أن يهتم بعلامات الترقيم، كالنقطتين، والفاصلة، والفاصلة المنقوطة، وعلامة التعجب، وعلامة الاستفهام، وعلامة التنصيص، والقوسین المزهريين، بأن يضعها في مكانها الصحيح؛ لأنها تعين على فهم المعاني<sup>(1)</sup>.

وهذا ما لم يلتزم به محقق هذا الكتاب؛ إذ يلاحظ عدم تنسيق تركيبات الجمل بما يخدم أفكار الشارح، فتجد -مثلاً- السطر ينتهي بعلامة الترقيم النقطة (.) بينما مقصود الشارح لم ينته بعد، والأمثلة على ذلك ظاهرة لمن يقرأ الكتاب، أو قد يضع علامة (:) في غير محلها؛ مما تتسبب في نسبة كلام لغير قائله، من ذلك ما جاء في المطبع: "وتعقب الشارح كلام المصنف بإجماله لشموله الصورتين، وتبعه الباطني: واضح". والصواب: "وتعقب الشارح كلام المصنف بإجماله لشموله الصورتين وتبعه الباطني؛ واضح". فكلمة واضح هي تعقيب من التتائي وليس من كلام الباطني<sup>(2)</sup>.

(1) ينظر: المفيد في أصول التحقيق (الفصل الثالث- خطوات تحقيق النص) (ص123).

(2) ينظر: شفاء الغليل للباطني مخ (ب) (1/116).

### الفرع الخامس- استخدام الهوامش فيما يحتاجه النص المحقق:

لم يستخدم المحقق الهوامش استخداماً صحيحاً، بل كان استعماله لها متناقضاً تماماً، فتجده تارة لا يكاد يستعملها إلا نادراً جداً، مثل ما فعل في باب اليمين، إذ لم يستخدم الهوامش إلا ثلث مرات فقط، وكان استعماله لها غير موفق أصلاً، كما أشرنا لذلك في محله، وفي المقابل تجده في عدة أبواب أخرى يكثر من استخدام الهوامش بشكل لا يتفق مع أصول التحقيق، ويتبين ذلك في تطويل الهوامش بشكل مشين جداً، فمن ذلك عند قول التتائي: "قال مالك: العمل أثبت من الأحاديث" همّش المحقق لذلك هامشاً استطرد فيه لما يزيد عن ثمان صفحات<sup>(1)</sup>.

### الخاتمة

توصل هذا البحث إلى عدة نتائج ونوصيات:

#### أولاً- النتائج:

1- إذا كان الشيخ التتائي اتهم في شروحه بعدة انتقادات لعل أهمها اتهامه بانتحال الأقوال- وهو بريء منها-؛ فإن مثل هذا التحقيق غير السليم يزيد من انصراف الناس عن هذا الشرح.

2- عدم احترام التخصص -من قبل أي محقق- يقع صاحبه في أخطاء علمية كثيرة، لأن بعض المصطلحات التخصصية قد يحرفها المحقق من باب تصحيحها، فيفسد من حيث يريد أن يصلح، والأمثلة على ذلك كثيرة جداً في هذا التحقيق.

3- بناء على ما في الجزء الثالث من هذا الكتاب المحقق من أخطاء؛ فإن الكتاب بهذا التحقيق -للأسف الشديد- لا أنصح بالاعتماد عليه لا في التدريس ولا في الإفتاء، ويجب ألا يقف عليه إلا من له دراية بالفقه المالكي.

#### ثانياً- التوصيات:

(1) ينظر: جواهر الدرر (3/470-478).

## نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر

أوصي المشتغلين بتحقيق التراث باحترام التخصص، وأوصيهم بالاطلاع على الكتب المؤلفة في كيفية التحقيق العلمي، ومن ثم أوصيهم بإعادة الاشتغال على تحقيق هذا الشرح، وأن يضمن معه حاشية الرمادي؛ ليتسع بهما أيما انتفاع. وأخيراً فإنني لم أرد بهذا البحث تتبع الزلات، ولا قصد الاستنقاص من قدر محقق الكتاب، فلا شك أن المحقق ما أراد إلا خيراً، وأجره حاصل باجتهاده.

### المصادر والمراجع

#### أولاً- الكتب المطبوعة:

- 1- إتحاف أعلام الناس بجمال أخبار حاضرة مكتناس، لابن زيدان السجلمازي، تج: علي عمر، مطبعة الشقاقة الإسلامية، ط 1، 1429هـ/2008م.
- 2- الأعلام، لخير الدين بن محمود الزركلي، دار العلم للملايين، ط: 15، 2002م.
- 3- إيضاح المكتون في الذيل على كشف الظنون، لإسماعيل باشا الباباني، دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- 4- بوطليحية، لمحمد النابغة الغلاوي، تج: يحيى بن البراء، المكتبة الملكية ومؤسسة الريان، ط 2، 1425هـ-2004م.
- 5- تحبير المختصر ( وهو الشرح الوسط على مختصر خليل ) ، لبهرام الدميري، تج: أحمد بن عبد الكريم نجيب، وحافظ عبد الرحمن خير، مركز نجيبو، ط 1، 1434هـ/2013م.
- 6- تحقيق المخطوطات، يوسف المرعشلي، دار البشائر الإسلامية، ط 2، 1431هـ/2010م.
- 7- تحقيق النصوص ونشرها، عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط 6، 1418هـ/1998م.
- 8- توسيع الديباج وحلية الابتهاج، لبدر الدين القرافي، تج: علي عمر، مكتبة الشقاقة الدينية، القاهرة، ط 1، 2004م.
- 9- التوضيح في شرح المختصر الفرعي لابن الحاجب، لخليل بن اسحاق الجندي، تج: أحمد بن عبد الكريم نجيب، طباعة مركز نجيبو، مصر، ط 1، 1429هـ/2008م.
- 10- حاشية الرمادي على الثنائي، تج: أبو بكر عبد الكافي، رسالة ماجستير نوقشت بجامعة المربك- ليبيا، لم تطبع.
- 11- حوادث الزمان ووفيات الشيوخ والأقران، لابن الحصي، تج: عبد العزيز فياض حرفوش، دار النفائس، ط 1، 1421هـ/2000م.

## الدراسات الإسلامية

- 12-خلاصة الأثر في أعيان القرن الحادي عشر، محمد أمين المحجي، دار صادر، بيروت.
- 13- درة الرجال في غرة أسماء الرجال لأحمد بن محمد المكتناسي، تج: محمد الأحمدي أبو النور، دار التراث، القاهرة، 1354هـ/1936م.
- 14-ديوان الإسلام، محمد بن عبد الرحمن بن الغزي، تج: سيد كسرامي حسن، دار الكتب العلمية، بيروت، ط: 1، 1411هـ/1990م.
- 15-سلك الدرر في أعيان القرن الثاني عشر، محمد خليل بن محمد مراد الحسيني، دار البشائر الإسلامية، ودار ابن حزم، ط: 3، 1408هـ/1988م.
- 16-شجرة النور الزكية في طبقات المالكية، محمد بن محمد مخلوف، تج: علي عمر، شركة القدس للنشر والتوزيع، القاهرة.
- 17-شدرات الذهب في أخبار من ذهب، عبد الحي بن أحمد ابن العماد، تج: محمود الأرناؤوط، دار ابن كثير، بيروت، ط: 1، 1406هـ/1986م.
- 18-شرح الزرقاني على مختصر خليل، عبد الباقى الزرقاني، تج: عبد السلام محمد أمين، دار الكتب العلمية، بيروت، ط: 1، 1422هـ/2002م.
- 19-شفاء الغليل في حل مقتل خليل، ابن غازي العثماني، تج: أحمد بن عبد الكريم نجيب، مركز نجيبويه للمخطوطات وخدمة التراث، القاهرة، ط: 1، 1429هـ/2008م.
- 20-الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، لإسماعيل الجوهري، تج: أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين، بيروت، ط: 4، 1990م.
- 21-قضاء مصر في القرن العاشر والربع الأول من القرن الحادي عشر الهجري، للدميري (الحفيد)، تج: عبد الرزاق عيسى ويوسف محمودي، العربي للنشر والتوزيع، ط: 1، 2000م.
- 22-كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون، حاجي خليفة، تج: محمد شرف الدين بالتقاية، مكتبة المثنى - بغداد، 1941م.
- 23-الكوكب السائرة في أعيان المائة العاشرة، لنجم الدين محمد الغزي، تقديم: خليل المنصور، دار الكتب العلمية، 1418هـ-1997م.
- 24-معجم المؤلفين، لعمر بن رضا كحال، مكتبة المثنى، بيروت.
- 25-المفيد في أصول التحقيق والماخذ على التحقيق المعاصر، لعبد الله محمد النقراط، في طبعته الأولى، وهو كتاب لا يزال تحت الطبع.
- 26-التوادر والزيادات على ما في المدونة من غيرها من الأمهات، ابن أبي زيد القيرواني، تج: محمد الأمين بو خبزة، دار الغرب الإسلامي، ط: 1، 1420هـ-1999م.

## **نقد تحقيق جواهر الدرر في حل ألفاظ المختصر**

27- نيل الابتهاج بتطريز الدبياج، لأحمد بابا التنبكتي، تحقيق مجموعة من طلبة كلية الدعوة الإسلامية، تقديم: عبد الحميد الهرامة، منشورات كلية الدعوة الإسلامية طرابلس، ط 1، 1989م.

**ثانياً- المخطوطات:**

1- جواهر الدرر، لمحمد بن إبراهيم التتائى، وقد تحصلت على نسختين، نسخة مركز الجهاد، رقم 546، ورمضت لها بـ مخ (أ)، ونسخة مركز الملك فيصل، رقم الحفظ: 217.2/155، ورمضت لها بـ مخ (ب).

2- شفاء الغليل، لمحمد البساطي، وقد اعتمدت على نسخة مخطوط بمكتبة القرويين بالغرب، برقم: 423، ورمضت لها بـ "مخ شفاء الغليل (ب)".

**ثالثاً- رسائل الماجستير:**

1- فتح الجليل في شرح ألفاظ جواهر درر خليل، لللتائى، تج: عبد الله محمد ملودة، رسالة ماجستير لم تطبع، الجامعة الأسرورية - زليتن 2017م.

2- المختصر الفقهي، لابن عرفة، تج: محمد منصور علي منصور، من باب الصيد إلى النذور، رسالة ماجستير لم تطبع، جامعة المرقب 2006م.